MEMORIA Y ESTADOS

DE QUE DIÓ CUENTA

A LA JUNTA GENERAL

DE LA

HERMANDAD DE MISERICORDIA,

EL DIA 12 DE ENERO DE 1873

EL SECRETARIO

Lic. Don Salvador Falla.

Guatemala.

IMPRENTA DE LA "PAZ"—CALLE DE GUADALUPE.

1873.

S. S. Hermanos:

GRATO, muy grato es para la Junta Directiva de la Casa de Misericordia el momento en que se presenta ante la Hermandad á dar cuenta periódica de sus actos; el momento solemne en que manifiesta la situacion del Establecimiento que le ha sido confiado.

Cumpliendo con este deber á nombre de la Junta que hoy termina sus funciones, paso á hacer un sencillo relato de lo ocurrido durante el año que acaba de terminar, en lo concerniente á obras, enseñanza, rentas y estado de la Hermandad y de la Casa.

OBRAS.

El primer pensamiento de la Junta fué conservar y mejorar el edificio que se le entregaba; y á dar cuerpo á ese pensamiento tienden los numerosos trabajos cuya síntesis voy á presentaros.

Las primitivas rejas de madera de los salones del departamento de hombres, que exijian contínuos reparos y ocasionaban frecuentes gastos, fueron sustituidas con verjas de hierro, consultando la economia en este cambio.

Se hicieron nuevos escusados de hombres, para evitar la fetidez anti-hijiénica que exhalaban los antiguos.

Se quitaron las paredes divisorias de los dormitorios de hombres, los cuales forman hoy dos salones que esceden de 40 varas de largo cada uno, mas elegantes y mejor ventilados.

Quedaron arregladas tres piezas:—una para vestuarios:— otra para almacen de muebles y útiles de los talleres, y otra para habitacion de la portera.

Se amplió el taller de carpinteria, con la agregacion del local que ocupaban los escusados destruidos. Mide actualmente 16 varas de largo por 9 de ancho. En las estremidades lonjitudinales del taller se construyeron cuatro piezas, para despacho del maestro, herramienta, almacen de maderas y correccion de los aprendices.

Se arregló el taller de zapateria.

Se dió ensanche al comedor de hombres con $7\frac{2}{3}$ varas de lonjitud, por haberle anexado un antiguo pasadizo y un cuarto inmediato.

En la puerta que comunica el Asilo Ma-

ternal con el Hospicio, se levantó un arco de cal y canto; y á partir de este arco hasta la cocina, fué construido un corredor de 20 varas de largo, orillado de pasamano de mamposteria y con cobertizo de hierro galvanizado.

Cerca de la cocina se formaron dos corredores de oriente á poniente y de sur á norte, que tienen 30 varas de estension y presentan la forma de un número 7. En el primero de estos corredores se dispusieron dos piezas, para estufa la una y para molenderas de chocolate la otra; habiéndose destinado el resto para depositar la leña. El segundo está ocupado con un poyo para las piedras de moler el maiz, un horno de reverbero para cocerlo, y un aparato de hierro para asar las *tortillas*. Ambos corredores están cubiertos de láminas de hierro.

Contigua tambien á la cocina se hizo una pila, con lavaderos y escurrideros para la carne y platos del servicio. Con el objeto de conducir el agua á esta pila, se elevó la alcantarilla existente, se construyó otra, y se formaron 8 varas de cañeria. Se terraplenó el patio, asegurando el terraplen con cintas de piedra.

Se formaron dos galeras para materiales, y quedó tambien terraplenado el frente occidental de las nuevas construcciones.

Se levantó una torre de cuatro varas para la campana de la cocina.

Se dió ensanche á los salones de las clases. Fueron reparados los tejados y azoteas. Quedaron pintadas las paredes, puertas, ventanas, pilares y armamento de los corredores.

En el departamento de mujeres se arregló una pieza para dormitorio de las impedidas, y otra mas ámplia para costura: se separaron los dormitorios de párvulos de uno y otro sexo, dividiendo tambien el de ancianas.

Se hicieron dos bancos de cal y canto para filtros de piedra.

Las cunas fueron trasladadas á un salon de 20 varas de largo, destinándose una pieza para la ropa de las nodrizas.

Se enladrilló un corredor.

Las cañerias fueron limpiadas dos veces, reparadas las aberturas de las paredes, repelladas las pilas y remendados los arriates.

Se colocaron vidrieras en las 26 ventanas de los salones de hombres.

Lo mismo se hizo en igual número de los de mujeres.

Se pusieron cielos rasos á los dormitorios de hombres, al de las ancianas, á uno de los salones de las clases, y al aposento de cunas.

Tales son, señores, las modificaciones y reparos que ha sufrido el antiguo edificio. Pero la Junta no podia, no debia contentar-

se con esto: tenia que responder á la necesidad siempre creciente de aumentar las habitaciones, para acojer á los numerosos huérfanos que demandando ámparo ocurren á la Casa. En el deseo de satisfacer en lo posible esa necesidad apremiadora, se acordó levantar uno de los lienzos que forman el cuadro del departamento de hombres, con el objeto de tener un local donde asilar cincuenta niños mas, provistos de todo lo que necesitasen. Para llevar á cabo esa obra, el Hermano Director que inició la idea y á quien tambien se debe su realizacion, hizo desde luego la oferta jenerosa de contribuir á los trabajos con $ 100 mensuales, desde que comenzasen hasta que concluyesen, y formar una suscricion que no se efectuó por no haberse creido necesaria. Mediante este subsidio, el producto de una funcion de ópera italiana y varios donativos de que luego hablaré hechos por personas caritativas, y con algunos fondos de la Casa, se pudo ver en pocos meses terminado un espacioso salon para dormitorio; de 30 varas de largo, 9 de ancho y 5 de alto, con 14 ventanas que le dan luz y ventilacion, adornadas con vidrieras de guillotina y enverjados de hierro; tiene tambien un estenso cielo raso.

Penetrada la Junta de la conveniencia de elaborar el pan en la propia Casa, dispuso el establecimiento de una panaderia á cuya direccion y compra de útiles y enseres

se prestaron gustosas las benéficas Señoras de la Hermandad. Concluidos estan el horno á estilo moderno, de 4 varas de diámetro, con una elegante chimenea de 6 de alto, y tres piezas para el amasijo, torno y depósito de harinas. Sobre el horno queda la estufa á que antes hice referencia.

El establesimiento de la panaderia, donde ya se confecciona pan en abundancia, importa un ahorro notable en los gastos de consumo y una enseñanza más figurando entre las anteriormente establecidas en la Casa.

En la construccion de las nuevas obras se ha empleado la cantidad de $ 4.784–72⅛, sin incluir los numerosos donativos de que haré pronta mencion y cuyo importe no figura en los libros de la tesoreria.

El pensamiento que se venia acariciando en años anteriores de construir un edificio anexo á la Casa destinado á una escuela de instruccion primaria de esternos, que reciba á los niños salientes del asilo maternal á que debe servir de complemento, comenzó á tener realizacion, merced á los esfuerzos del infatigable Hermano Señor Don Enrique Palacios á quien la Junta, al ofrecerle su cooperacion, autorizó ámpliamente para aquel trabajo, y á los no menos benéficos servicios del Hermano Don Rafael Angulo que se ofreció con toda espontaneidad á continuar y continúa la obra durante la ausencia del Señor Palacios, con los mismos fondos

que este tenia preparados al efecto. La nueva escuela, indispensable para continuar la educacion de los niños del Asilo, se plantea sin afectar los fondos del Hospicio

Tantas obras, tantos gastos hechos en el decurso de un año demuestran, Sres, una vez más, lo que ya tiene demostrado la esperiencia, que sin poseer los fondos suficientes preparados con anticipacion, se puede entre nosotros dar principio á una obra destinada á la beneficencia y llevarla á término, siempre que se ponga al frente de la empresa una persona eficaz y laboriosa y se cuente con la caridad, ese sentimiento purísimo, vida del corazon, que prevée los males para remediarlos y busca las aflicciones para consolarlas.

ENSEÑANZA.

Bajo la direccion de las Hermanas continuán las clases de moral, doctrina, caligrafia, gramática castellana, jeografia, historia, y contabilidad.

Los talleres de carpinteria, sastreria y zapateria, están servidos por maestros pensionados por la Casa; habiéndose aumentado á $ 30 mensuales los sueldos de los dos últimos, por creerse conveniente al mejor servicio.

El profesor italiano Don Pedro Visoni ha dado gratúitamente algunas lecciones de

musica vocal; y se ha podido observar la influencia benéfica que el canto ejerce en el ánimo de los niños, por naturaleza dotados de un espíritu impresionable. Por disposicion de la Junta de gobierno de la Sociedad Económica, de acuerdo con la del Hospicio, el maestro de dibujo lineal pensionado por aquel Instituto, ha estado comunicando á los niños sus conocimientos en ese arte que con razon se considera en los paises civilizados muy apropósito para formar hábiles industriales.

La esfera de la enseñanza técnica é industrial se ha dilatado mediante el establecimiento de lo panaderia. De esperarse es que en años venideros veamos á la Casa convertida en maestra de todos los oficios de primera necesidad!

Los talleres, que ocasionan frecuentes *déficit* y que no obstante es preciso conservar, porque en ellos se busca una enseñanza indispensable y no una granjeria, debido al celo del Señor Director, han obtenido mejoras notables y producido resultados mas satisfactorios que otras veces. En los exámenes de fin de curso, verificados en presencia del Señor Ministro de instruccion pública y de los miembros de la Junta, los alumnos manifestaron su aprovechamiento.

A las huérfanas se enseñan los conocimientos y labores propios de su sexo.

ASILO MATERNAL

Está dirijido por una sola Hermana.

Por ausencia del Señor Don Enrique Palacios, fundador y director nato del Instituto, se encargó su vijilancia directa al Hermano Don Rafael Angulo, quien desenpeña hoy su cometido á satisfaccion plena de la Junta que acojió con el mas vivo interés la designacion que hiciera el fundador del Asilo.

Las familias de la capital, dispensando al nuevo plantel entusiasta simpatia, han ocurrido presurosas á confiarle 365 de sus tiernos hijos, á quienes se ha inscrito en los rejistros respectivos y quienes concurren en su mayor parte, sin cuidarse de los rigores del tiempo ni de las molestias de la distancia—Allí aprenden en comun, se abrazan y juegan sin distincion alguna el hijo del pobre y del menestral con el hijo del rico y de familias alhagadas por la fortuna: la igualdad está en la educacion. El método de enseñanza continúa produciendo escelentes resultados, como que se funda en el estudio fisiolójico de la infancia, de continuo movimiento, variado y en cierto modo fantasmagórico.

El primitivo techo de los *privados* fué sustituido por una azotea de planchas de hierro; puesta una canal de zinc al borde del tejado; agregadas al menaje de refecto-

rio 1 mesa y 6 bancas pequeñas; colocadas dos alacenas en los rincones del salon principal; cubierta la estátua de San Vicente de Paul por una tumbilla adornada de cortinas, y pintado de nuevo todo el edificio—Están preparadas tambien 4 docenas de persianas—Estas mejoras, en su mayor parte, fueron hechas ó iniciadas por el fundador, quien, apesar de la ausencia y de las distancias, no se olvida de las inocentes criaturas del Asilo, y desde los Estados Unidos les envia curiosos objetos para premiar á las que se distinguen por su conducta, y coadyuva á la nueva escuela donde deberán proseguir su educacion, remitiendo para ella 19 cajas de pupitres.

El Asilo no grava los fondos de la Casa, sino en la módica pension de la Hermana directora y la sirvienta que la ausilia. Los numerosos donativos hechos por personas amantes del Instituto y la mensualidad de un peso que dan algunos de los niños que pueden darla, han sido suficientes para cubrir el gasto de $ 382–2 rs, y aún producir una existencia de $ 214–4 rs.

En la sencilla fiesta de fin de curso todos los niños fueron premiados, y 48 de los mas pobrecitos obsequiados con sus vestidos por una persona que desea reservar su nombre. La solemne distribucion de premios á los asilados, lo mismo que la de los huérfanos del Hospicio, tuvieron lugar en presencia de

algunas autoridades y de numerosas personas de condiciones diferentes. Vosotros habeis visto á esas personas que vinieron á celebrar el dia de los niños llenas de entusiasmo y algunas de ellas emocionadas al contemplar el espectáculo augusto de la inocencia candorosa que aprende y se educa la mismo tiempo que juega y rie, y al aspirar el perfume de virtud que se exhala allí donde se deja ver ese emblema de ternura y beneficencia que se apellida *Hermana de la Caridad.*

Sin temor de caer en una exajeracion y sin creerme victima de una ilusion de mi deseo, pudiera decir que con instituciones como la del Asilo,– tan sencillas en su mecanismo como que les sirven de guia las inspiraciones del amor materno,– tan cómodas para los padres pobres á quienes los hijos muchas veces sirven mas de carga que de consuelo,– y tan módicas en sus gastos de sostenimiento como que una sola Hermana basta para rejentear á muchas criaturitas, con establecimientos como este—digo—esparcidos por toda la República, tendriamos asentadas las bases para resolver, siquiera fuese á la vuelta de algunas jeneraciones, el dificil é interesantísimo problema de la civilizacion de nuestros pueblos y quizá aún de nuestras razas aboríjenes.

RENTAS.

A principios del año, apénas se contaba

con una existencia de $ 1,125–72 7/8 c.; pero circunstancias naturales vinieron á cambiar la faz de la situacion. Los impuestos de aduanas que el año de 71 produjeron $ 3,280–45 2/3 c., han ascendido en 72 á la considerable suma de $ 11,534–62 6/8; proviniendo tal diferencia de que en el curso del último año se vencieron plazos de importaciones hechas en años anteriores.

A consecuencia del decreto número 62 del Supremo Gobierno Provisorio, que mandó convertir las deudas interiores de la nacion, se redujo á vales de deuda convertida la cantidad de $ 8,400 que la administracion general era en deber á la Casa por razon de pensiones atrasadas y un depósito de $ 7000 hecho en 1870. De los 84 vales, 7 han sido favorecidos en los dos sorteos practicados—Los réditos de los otros capitales que adeudaba la Tesoreria han sido cubiertos.

El acuerdo de 28 de mayo dió fin á la pension de $ 50 mensuales con que el Supremo Gobierno tenia á bien ausiliar al Establecimiento.

El aguardiente comiteco que en años anteriores producia $ 1000, en virtud del decreto número 15, apenas ha producido $ 278–93 6/3 c. procedentes de la administracion de rentas de Huehuetenango, Departamento único por donde se hacen importaciones.

En las entradas estraordinarias figuran

$650–50, producto de una funcion dada por la Compañia de ópera italiana, merced á los auspicios de la Sra. Doña Albertina S. de Rosenberg, constante favorecedora de la Casa.

Ha producido felices resultados la rifa que practican las benéficas Señoras de la Hermandad y que el público acoje como un medio de prestar sus ausilios al Establecimiento.

Se comisionó al Hermano Tesorero para arreglar con el encargado de la estinguida compañia anónima de aguardientes el pago de la parte de cuota que es en deber á la Casa; lo que aun no se ha efectuado por falta de fondos.

En el estado de que voy á daros cuenta y que manifiesta el movimiento de los fondos, figuran otras cifras provenientes de recaudacion de impuestos, limosnas, pensiones, arrendamientos de las fincas de la Casa, donativos, producto de los talleres, legado, producto de materiales vendidos, devoluciones y réditos, todo lo cual hace ascender el cargo á $23,164–32, constituyendo la data la cantidad de $..... 21,434–37$\frac{1}{8}$c. Como veis, no solo han sido satisfechas las necesidades del Establecimiento, sino que aun queda una existencia de $..... 1,729–94$\frac{7}{8}$c.

Mas no creais, Señores, que esta situacion lisonjera haya evitado al Hospicio dias de prueba y de angustia. Momentos ha habido en que la Junta, empeñada en multiplicados gas-

tos y á no confiar en la Providencia, habria augurado por sns escasos recursos el trance doloroso de limitarse á subvenir á las necesidades de los ya asilados solamente, desechando á todos aquellos que, aflijidos por la orfandad ó agobiados por la miseria, vienen á buscar abrigo bajo las blancas y espaciosas álas del Angel de la Caridad!

DONATIVOS Y LIMOSNAS,

Del Sr. Ministro Lic, D. Francisco Alburéz.....$100
De la Sra. Doña Luisa R. de Visoni... 25
Del Sr. Director..... 800
„ „ Bosco..... 25 50
„ „ Albacea de D. Felipe Villegas 50
„ „ Canónigo D. Apolinario Espi—nosa 20
De la Sra. Doña Josefa Urruéla de Ne—grete 20
Dos personas enviaron á la Casa.....1000
500 cada una con el objeto de que se les admitiesen dos niños, de conformidad con el artículo 61 de los estatutos.

El Señor Don Manuel Benito donó 3 cajas tinta de china para la clase de dibujo y costeó las 26 vidrieras de los dormitorios de hombres.

El Señor Don Timoteo Valenzuela hizo el gasto de igual número en los dormitorios